Porównanie tłumaczeń Mateusza 26:67

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy spluwali na oblicze Jego i policzkowali Go zaś uderzali |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy pluli Mu w twarz, bili Go pięściami,\* a inni policzkowali Go,\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wtedy spluwali w twarz jego i policzkowali go, (którzy) zaś uderzali, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy spluwali na oblicze Jego i policzkowali Go zaś uderzali |

1. 1) <x>290 50:6</x>; <x>470 27:30</x>; <x>480 10:34</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>490 22:63</x>; <x>500 19:3</x>; <x>510 23:2</x> [↑](#footnote-ref-3)